31981L0957



# ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI

## tat-23 ta' Ottubru 1981

## li taddatta għal progress tekniku għat-tielet darba d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u disposizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi perikoluż

(81/957/KEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju rigward l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u disposizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar ta' sustanzi perikoluż [1], kif l-aħħar emendata bid-Direttiva 79/831/KEE [2], u b'mod partikolari l-Artikoli 19, 20 u 21 ta' dik,

Billi l-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE fih lista ta' sustanzi perikoluż, flimkien ma' partikolaritajiet tal-proċeduri ta' klassifikazzjoni u ta' tikkettjar rigward kull sustanza (simbolu ta' periklu, natura ta' riskji u parir ta' sigurtà);

Billi eżami tal-lista ta' sustanzi perikoluż wera li din il-lista teħtieġ li tiġi adattata fid-dawl ta' tagħrif presenti xjentifiku u tekniku jew, aktar preċiżament, li huwa meħtieġ li tinbidel il-klassifikazzjoni u l-ittikkettjar ta' ċerti sustanzi, li jiġu kjarifikati ċerti ismijiet, li jiġu miżjuda sustanzi oħra fil-lista u li jingħataw noti ta' spjega addizzjonali għal dik il-lista;

Billi l-miżuri provvduti f'din id-Direttiva huma b'mod konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat għall-Adattament għall-Progress Tekniku tad-Direttivi dwar it-Tneħħija ta' Xkilijiet Tekniċi għall-Kummerċ f'Sustanzi u Tħejjijiet Perikoluż,

[1] ĠU Nru 196, tas-16.8.1967. p. 1.
[2] ĠU Nru L 259, tal-15.10.1979, p. 10.

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

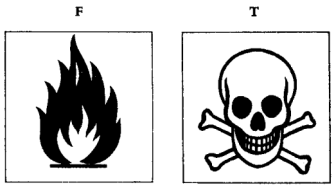
*Artikolu 1*

Id-Direttiva 67/548/KEE hija hawnhekk emendata kif ġej:

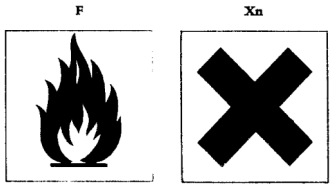
1. L-Anness I (lista ta' sustanzi perikolużi) huwa emendat kif ġej:

(1) Nru 015-012-00-1 Phosphorus Sesquisulphide

Is-simboli:




huma mibdula b:




Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u ta' parir ta' sigurtà huma mibdula b' dan li ġej:

R: 11-22

S: 7-16-24/25

(2) Is-sustanza identifikata minn Nru 015-017-00-4 hija issa identifikata minn Nru 015-018-00-4

Fil-lingwa Franċiża id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Phosphates de tritolyle (Phosphates de tricrésyle)

(Mélanges contenant au maximum 1 % d'ortho-crésol estérifié).

(3) Nru 024-001-00-0 Chromium trioxide

Wara R: 8-35 żid: -43

(4) Nru 024-002-00-6 Potassium dichromate

Wara R: 36/37/38 żid: -43

(5) Nru 024-003-00-1 Ammonium dichromate

Wara R: 1-8-36/37/38 żid: -43

(6) Nru 024-004-00-7 Sodium dichromate

Wara R: 36/37/38 żid: -43

(7) Nru 024-006-00-8 Potassium chromate

Wara R: 36/36/38 żid: -43

(8) Nru 030-001-00-1 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Zinkpulver – Zinkstøv (ustabiliseret)

Zinkpulver – Zinkstaub (nicht stabilisiert)

Ψευδάργυρος σκόνη (πυροφόρος)

Zinc powder – Zinc dust (pyrophoric)

Zinc en poudre – Poussières de zinc (pyrophoriques)

Zinco in polvere – (piroforica)

Zinkpoeder – Zinkstof (pyrofoor)

(9) Nru 030-002-00-7 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Zinkpulver – Zinkstøv (stabiliseret)

Zinkpulver – Zinkstaub (stabilisiert)

Ψευδάργυρος σκόνη (σταθεροποιημένος)

Zinc powder – Zinc dust

Zinc en poudre – Poussières de zinc (stabilisées)

Zinco in polvere (stabilizzata)

Zinkpoeder – Zinkstof (gestabiliseerd)

(10) Nru 048-001-00-5 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Cadmiumforbindelser, med undtagelse af cadmiumsulfid (CdS), cadmiumsulfoselenid (xCdS · yCdSe) og blandinger af cadmiumsulfid med zinksulfid (xCdS · yZnS), blandinger af cadmiumsulfid med kviksølvsulfid (xCdS · yHgS) såvel som cadmiumforbindelser opført andetsteds i dette bilag

Cadmiumverbindungen, mit Ausnahme von Cadmiumsulfid (CdS), Cadmiumselenosulfid (xCdS · yCdSe) und Mischungen von Cadmium und Zinksulfid (xCdS · yZnS), Mischungen von Cadmium und Quecksilbersulfid (xCdS · yHgS), sowie der in dieser Anlage gesondert aufgeführten Cadmiumverbindungen

Ενώσεις καδμίου εξαιρέσει του θειούχου καδμίου (CdS), του θειοσεληνιούχου καδμίου (xCdS. yCdSe), των μειγμάτων θειούχου καδμίου με θειούχο ψευδάργυρο (xCdS. yZnS), των μειγμάτων θειούχου καδμίου με θειούχο υδράργυρο (xCdS · yHgS), καί των ενώσεων πού ρητώς κατονομάζονται στο παρόν παράρτημα

Cadmium compounds, with the exception of cadmium sulphide (CdS), cadmium sulphoselenide (xCdS · yCdSe), mixture of cadmium sulphide with zinc sulphide (xCdS · yZnS), mixture of cadmium sulphide with mercury sulphide (xCdS · yHgS), and those specified elsewhere in this Annex

Composés de cadmium à l'exclusion du sulfure (CdS), du sulfoséléniure (xCdS · yCdSe), du sulfure mixte cadmium-zinc (xCdS · yZnS), du sulfure mixte cadmium-mercure (xCdS · yHgS) et de ceux nommément désignés dans cette annexe

Composti di cadmio, esclusi il solfuro (CdS), il solfoseleniuro (xCdS · yCdSe), i solfuri misti di cadmio e zinco (xCdS · yZnS), i solfuri misti di cadmio e mercurio (xCdS · yHgS) e quelli espressamente indicati in questo allegato

Cadmiumverbindingen met uitzondering van cadmiumsulfide (CdS), cadmriumsulfoselenide (xCdS · yCdSe) en mengsels van cadmiumsulfide met zinksulfide (xCdS · yZnS), mengsels van cadmiumsulfide met kwiksulfide (xCdS · yHgS), alsmede van in deze bijlage met name genoemde Cd-verbindingen

(11) Nru 080-002-00-6 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Uorganiske kviksølvforbindelser, undtagen kviksølv (II) sulfid (cinnober) samt sådanne nævnt andetsteds i dette bilag

Anorganische Quecksilberverbindungen mit Ausnahme von Quecksilber (II) sulfid (Zinnober) und der namentlich in dieser Anlage bezeichneten

'Ανόργανες ενώσεις υδραργύρου εκτός από το θειούχο υδράργυρο καί τίς ενώσεις πού ρητώς κατονομάζονται στο παρόν παράρτημα

Inorganic compounds of mercury with the exception of mercuric sulphide and those specified elsewhere in this Annex'

Composés minéraux du mercure à l'exception du sulfure mercurique (cinabre) et de ceux nommément désignés dans cette annexe

Composti inorganici del mercurio, escluso il solfuro di mercurio (cinabro) e quelli espressamente indicati in questo allegato

Anorganische kwikverbindingen, met uitzondering van kwiksulfide en van de in deze bijlage met name genoemde

(12) Nru 080-004-0-7 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Organiske kviksølvforbindelser undtagen sådanne nævnt andetsteds i dette bilag

Organische Quecksilberverbindungen mit Ausnahme der namentlich in dieser Anlage bezeichneten

'Οργανικές ενώσεις υδραργύρου εκτός από αυτές πού ρητώς κατονομάζονται στο παρόν παράρτημα

Organic compounds of mercury with the exception of those specified elsewhere in this Annex

Composés organiques du mercure à l'exception de ceux nommément désignés dans cette annexe

Composti organici del mercurio, esclusi quelli espressamente indicati in questo allegato

Organische kwikverbindingen met uitzondering van de in deze bijlage met name genoemde

(13) Nru 082-001-00-6 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Blyforbindelser, undtagen sådanne nævnt andetsteds i dette bilag

Bleiverbindungen mit Ausnahme der namentlich in dieser Anlage bezeichneten

Ενώσεις μολύβδου εκτός από αυτές πού ρητώς κατονομάζονται στο παρόν παράρτημα

Lead compounds with the exception of those specified elsewhere in this Annex

Composés du plomb à l'exception de ceux nommément désignés dans cette annexe

Composti del piombo, esclusi quelli espressamente indicati in questo allegato

Loodverbindingen met uitzondering van de in deze bijlage met name genoemde

(14) Nru 601-007-00-7 Id-deskrizzjoni tas-sustanza hija mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:
Hexan
Blanding af isomere der indeholder mindre end 5 % n-Hexan
Hexan
Isomerengemisch mit höchstens 5 % η-Hexan
Ἑξάνιο
Μείγμα ισομερών πού περιέχει λιγότερο από 5 % η-Ἑξάνιο
Hexane
Mixture of isomers containing a maximum of 5 % n-Hexane
Hexane
Mélange d'isomères contenant un maximum de 5 % de n-Hexane
Esano
Miscela di isomeri contenente un massimo di 5 % di n-Esano
Hexaan
Mengsel van isomeren bevattende een maximum van 5 % n-Hexaan

(15) Nru 603-026-00-6 1-*chloro-2,3 epoxypropane*

Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u ta' parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej
R: 10-26/27/28-40
S: 9-36/37/39-45

(16) ru 603-038-00-1 -*Allyl 2,3-epoxypropylether*
Wara R: 20 żid: -43

(17 Nru 603-039-00-7 *Butyl 2,3-epoxypropylether*
Wara R: 20 żid: -43

(18) Nru 605-001-00-5 *Formaldeid... %*
Wara R: 36/37 żid: -43

(19) Nru 605-001-01-2 *Formaldeid... %*
Wara R: 23/24/25 żid: -43
Wara S: 2-28 żid: -26

(20) Nru 607-032-00-X *Ethyl acrylate*
Wara R: 11-20/22-36/37/38 żid: -43

(21) Nru 607-033-00-5 *n-Butyl methacrylate*
Wara R: 10-36/37/38 żid: -43

(22) Nru 607-035-00-6 *Methyl methacrylate*
Wara R: 11-36/37/38 żid: -43

(23) Nru 607-062-00-3 *n-Butyl acrylate*
Wara R: 10-36/37/38 żid: -43

(24) Nru 607-106-00-1 8,9 *Dinorborn-5ene-2,3 dicarboxylic anhydrile*
Wara R: 22-36/37/38 żid: -43

(25) Nru 607-113-00-X *Isobutyl methacrylate*
Wara R: 10-36/37/38 żid: -43

(26) Nru 607-115-00-0 *Isobutyl acrylate*
Wara R: 10-20/21-38 żid: -43

(27) Nru 607-117-00-1 2,3-*Epoxypropyl acrylate*
Wara R: 23/24/25-34 żid: -43

(28) Nru 607-120-00-8 2,2'-*Oxydiethyl diacrylate*
Wara R: 24-36/38 żid: -43

(29) Nru 607-121-00-3 *8,9,10-Trinorborn-2-yl acrylate*
Wara R: 21-38 żid: -43

(30) Nru 607-123-00-4 2,3-*Epoxypropyl methacrylate*
Wara R: 20/21/22-36/38 żid: -43

(31) Nru 607-124-00-X 2-*Hydroxyethyl methacrylate*
Wara R: 36/38 żid: -43

(32) Nru 607-126-00-0 *Triethylene glycol diacrylate*
Wara R: 36/38 żid: -43

(33) Nru 607-127-00-6 2-*Diethylaminoethyl methacrylate*
Wara R: 20-36/38 żid: -43

(34) Nru 607-128-00-1 2-*tert-Butylaminoethyl methacrylate*
Wara R: 36/38 żid: -43

(35) Nru 607-132-00-3 2-*Dimethylaminoethyl methacrylate*
Wara R: 21/22-36/38 żid: -43

(36) Nru 608-010-00-2 *Methacrylonitrile*
Wara R: 11-23/24/25 żid: -43

(37) Nru 612-006-00-6 1,2 *Diaminoethane*
Is-simbolu

Xn



huwa mibdul bis-simbolu

C



Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u tal-parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej:

R: 10-21/22-34-43

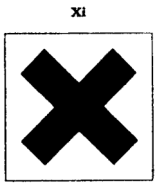
S: 9-26-36/37/39

(38) Nru 612-028-00-6 *Phenylenediamine*

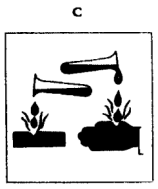
Wara R: 23/24/25 żid: -43

(39) Nru 612-050-00-6 *Cyclohexylamine*

Is-simbolu




huwa mibdul b'




Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u tal-parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej:

R: 10-21/22-34

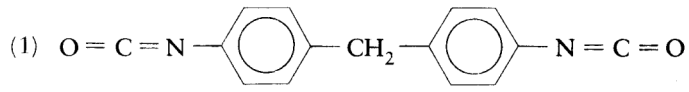
S: 36/37/39

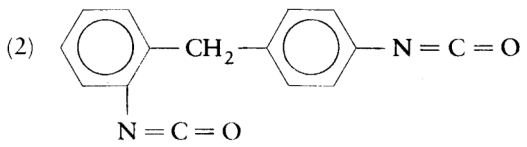
(40) Nru 615-005-00-9 Id-deskrizzjoni u l-klassifikazzjoni tas-sustanza huma mibdula b' dan li ġej:

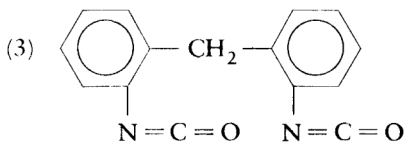
| Nru tas-SAK | 101-68-8 (1)<br>5873-54-1 (2)<br>2536-05-2 (3) |
|---|---|

| Nru 615-005-00-9 |
|---|

Nota C

(1) 


(2) 


(3) 

Dipnenylmethan-4,4'-diisocyanat (1)
Diphenylmethan-2,4'-diisocyanat (2)
Diphenylmethan-2,2'-diisocyanat (3)
Blanding af (1), (2) og (3)

Diphenylmethan-4,4'-diisocyanat (1)
Diphenylmethan-2,4'-diisocyanat (2)
Diphenylmethan-2,2' -diisocyanat (3 )
Mischungen von (1), (2) und (3)

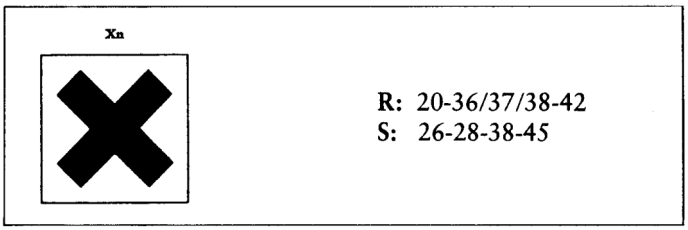
4,4' -Διισοκυανικό-διφαινυλομεθάνιο (1)
2,4 ' -Διισοκυανικό-διφαινυλομεθάνιο (2)
2,2 ' -Διισοκυανικό-διφαινυλομεθάνιο (3)
Μείγμα των (1), (2) καί (3)

Diphenylmethane-4,4 '-di-isocyanate (1)
Diphenylmethane-2,4'-di-isocyanate (2)
Diphenylmethane-2,2'-di-isocyanate (3)
Mixture of (1), (2) and (3)

4,4'-Diisocyanate de diphénylméthane (1)
2,4'-Diisocyanate de diphénylméthane (2)
2,2'-Diisocyanate de diphénylméthane (3)
Mélange de (1), (2) et (3)

Difenilmetan-4,4'-diisocianato (MDI) (1)
Difenilmetan-2,4'-diisocianato (MDI) (2)
Difenilmetan-2,2'-diisocianato (MDI (3)
Miscele di (1), (2) e (3)

Difenylmethaan-4,4'-diisocyanaat (MDI) (1)
Difenylmethaan-2,4'-diisocyariaat (MDI (2)
Difenylmethaan-2,2'-diisocyanaat (MDI) (3)
Mengsel van (1), (2) en (3)



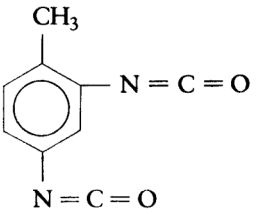

(41) Nru 615-006-00-4 Id-deskrizzjoni u l-klassifikazzjoni tas-sustanza huma mibdula b'dan li ġej:

Nru tas-SAK { 584-84-9- (1) / 91-08-7 (2) }

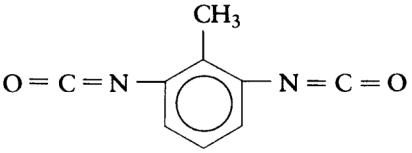
Nru 615-006-00-4

Nota C

(1)




(2)



2,4-Diisocyanatotoluen (1)
2, 6-Diisocyanato toluen (2)
Blanding af (1) og (2)

2,4-Diisocyanat-toluol (1)
2,6-Diisocyanat-toluol (2)
Mischungen von (1) und (2)

2,4 Διισοκυανοτολουόλιο (1)
2,6 Διισοκυανοτολουόλιο (2)
Μείγμα των (1) καί (2)

Toluene-2,4-di-isocyanate (1)
Toluene-2,6-di-isocyanate (2)
Mixtures of (1) and (2)

2,4-Diisocyanate de totuylène (1)
2,6-Diisocyanate de totuylène (2)
Mélanges de (1) et (2)

2,4-Toluen-diisocianato (1)
2,6-Toluen-diisocianato (2)
Miscele di (1) e (2)

Tolueen-2,4-diisocyanaat (1)
Tolueen-2,6-diisocyanaat (2)
Mengsel van (1) en (2)

T



**R: 26-36/37/38-42**
**S: 26-28-38-45**

(42) Nru 051-003-00-9 Fil-lingwa Daniża id-deskrizzjoni u l-klassifikazzjoni tas-sustanza huma mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Antimonforbindelser med undtagelse af antimontrisulfid ($Sb_2S_3$),

antimonpentasulfid (Sb2S5), antimontrioxid ($Sb_2O_3$), antimontetraoxid ($Sb_2O_4$), antimonpentoxid ($Sb_2O_5$) samt sådanne nævnt andetsteds i dette bilag

(43) Nru 603-037-00-6 Id-deskrizzjoni u l-klassifikazzjoni tas-sustanza huma mibdula bid-deskrizzjoni li ġejja:

Cellulose nitrat (nitrocellulose) indeholdende mere end 12,6 % Nitrogen

Nitrozellulose mit mehr als 12,6 % Stickstoff

Νιτροκυτταρίνη περιέχουσα άζωτο άνω τοο 12,6 %

Cellulose nitrate (Nitrocellulose) containing more than 12-6 % nitrogen

Nitrate de cellulose (Nitrocellulose) contenant plus de 12,6 % d'azote

Nitrocellulosà contenente più del 12,6 % d'azoto

Nitrocellulosen met meer dan 12,6 % stikstof

(44) Nru 603-014-00-0 *2-Butoxyethanol (Ethylene glycol monobutyl ether)*

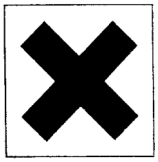
Is-simbolu

Xi



huwa mibdul bis-simbolu

Xn



Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u l-parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej:

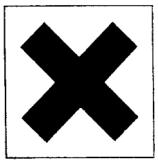
R: 20/21/22-37

S: 24/25

(45) Nru 603-013-005 *2-Isopropoxyethanol (Ethylene glycol monoisopropyl ether)*

Is-simbolu

Xn



huwa mibdul bis-simbolu

Xi



Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u l-parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej:

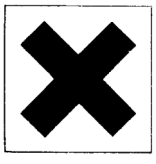
R: 20/21-36

S: 24/25

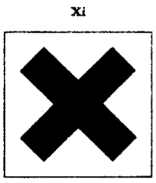
(46) Nru 603-011-00-4 *2-Methoxyethanol (Ethylene glycol ether)*

Is-simbolu

Xn



huwa mibdul bis-simbolu




Id-dikjarazzjonijiet ta' riskji speċjali u l-parir ta' sigurtà huma mibdula b'dan li ġej:

R: 10-20/21/22-37

S: 24/25

(47) Nru 607-071-00-2 *Ethylmethacrylate*

Wara R: 11-36/37/38 żid: -43

(2) Is-sustanzi speċifikati fl-Anness ma' din id-Direttiva huma miżjuda ma' l-Anness I (Lista ta' sustanzi perikolużi).

*Artikolu 2*

Qabel il-31 ta' Diċembru 1982 l-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw id-disposizzjonijiet meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva u għandhom jgħarrfu fil-pront lill-Kummissjoni bihom. Għandhom jibdew japplikaw dawn id-disposizzjonijiet mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 1983.

*Artikolu 3*

Din id-Direttiva hija ndirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, it-23 ta' Ottubru 1981.

*Għall-Kummissjoni*

Karl-Heinz NARJES

*Membru tal-Kummissjoni*